

**Zeitschrift:** Quaderni grigionitaliani  
**Herausgeber:** Pro Grigioni Italiano  
**Band:** 12 (1942-1943)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Cronache

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

---

# C R O N A C H E

---

## MESOLCINA E CALANCA

Giugno—luglio—agosto

**Giugno.** — A Mesocco è indetto un pellegrinaggio femminile delle due valli per invocare la tanto desiderata pace. — Il consigliere Toscano A. è stato nominato dal Gran Consiglio membro del consiglio della Banca Cantonale. — A Mesocco davanti ad un pubblico assai numeroso il noto baritono Manzoni con il quartetto roveredano della filegna ha dato una riuscitissima serata. — Un numero quasi esagerato di nuovi cittadini è naturalizzato svizzero nelle due valli. — Una gara di boccia per il campionato grigione (!) si è svolta all'albergo Stazione a Roveredo; l'interesse del pubblico fu assai vivo. — Gli uffici comunali per l'economia di guerra della valle Calanca si sono riuniti in Arvigo per discutere diverse cose inerenti al loro ufficio e per mantenere tutte quelle relazioni necessarie per un buon andamento nell'alimentazione vallerana. — Il campanile di S. Pietro a Mesocco è stato restaurato e abbellito di un quadrante e orologio con funzionamento regolare. — A Grono sono convenuti i giovani per la visita di reclutamento: caso più unico che raro, tra i chiamati figuravano anche due sacerdoti vallerani che hanno da poco tempo ottenuta la cittadinanza svizzera. — Lostallo ha vissuta una giornata di gioia per la visita di S. E. mons. Vescovo, venuto per la consacrazione dell'altare maggiore nella Parrocchiale. — Il clero del Distretto convocato a Lostallo per la conferenza annuale, ha ascoltato la parola che il Vescovo rivolse ai suoi sacerdoti: la parola paterna e saggi consigli. — Ad Arvigo s'è tenuta una officatura solenne per la morte del defunto ex parroco don Enrico Gödecke avvenuta in Germania. — Il tempo: bello nella maggior parte del mese, ma abbondanza di pioggia tra il 10 e il 15.

**Luglio.** — Due lutti hanno cagionato vivo dolore nella popolazione roveredana: la morte di suor Osvalda e della signora Elena Buffi. — Il giovane Virgilio Mazzolini è stato promosso a tenente d'infanteria; diversi altri giovani al grado di caporale. — Il primo numero dell'«Agricoltore grigione italiano» è stato accolto favorevolmente dalla nostra buona gente amante delle cose agricole. — I piccoli bambini francesi che la carità della nostra buona popolazione volle in mezzo a sè per sollevarli dalla loro miseria morale e materiale, sono rimpatriati. — Aurelio Consoli di Roveredo si vede onorificato dal premio Carnegie per il suo atto generoso compiuto salvando una donna da un incendio. — Lo studente in veterinaria Gustavo Buffi ha superato con successo i suoi ultimi esami statali. — Una colonia zurighese di ragazzi ha scelto il borgo di Roveredo per passare le vacanze.

**Agosto.** — Scarsissimo il numero dei nostri uomini che parteciparono alle urne per la votazione del progetto di riforma del Codice di Procedura Civile. Ancora una volta s'è dimostrato l'inopportunità delle votazioni nell'estate quando la gente è tutta presa dai suoi lavori. — Il natale della Patria è stato celebrato in quasi ogni nostro paese coi fuochi sulle alture, con canti e discorsi esaltanti la nostra indipendenza ed incitanti ad amare maggiormente il nostro suolo elvetico. — Il nubifragio scoppiato con particolare violenza il giorno 3 ha fatto danni ingenti alle colture, principalmente nella bassa Mesolcina. I Vallon hanno mandato tanta terra e sassi da rovinare vigneti, campi e prati in Bel, Tri e Fontana. — La società cacciatori del distretto Moesa ha proceduto alla nomina dell'ufficio e deciso di continuare energicamente l'attività. — Grande entusiasmo ed animazione ha prodotto tra noi, e massimamente tra la gioventù sportiva, il passaggio dei corridori partecipanti al Giro ciclistico della Svizzera. — La questione della nomina dell'Ispettore scolastico per le Vallate di lingua italiana ha trovato un'ampia e viva eco nella nostra stampa. — I rappresentanti degli

undici comuni della valle Calanca si sono riuniti ad Arvigo sotto la direzione dei signori Ragetti e Walter per discutere le questioni calanchine, e in particolar modo quanto va fatto per l'assistenza pubblica della Valle. — Il circolo giovanile di Braggio ha la gioia di poter ascoltare il giovane aviatore Franscini. — Il Governo ha accordato il libero esercizio dell'arte dentaria nel nostro cantone al dentista Lusser che eserciterà a Mesocco. — L'idea di una manifestazione folklorista delle Valli italiane a Coira è stata bene accolta anche dalla nostra popolazione. — La macchina essiccatrice dei legumi per la valle Calanca, installata a Grono, funziona ottimamente, e vi lavorano con alacrità alcune volontarie della Svizzera interna.

Don Otto Mauri.

## BREGAGLIA

### Giugno, luglio e agosto

**Giugno.** — Le belle giornate della prima metà del mese incitano i contadini della bassa valle a dar inizio alla fienagione; il raccolto però è molto scarso, si calcola un buon terzo meno dell'anno scorso. I campi invece in tutte le coltivazioni promettono bene; patate, grano turco, frumento e orzo, nei comuni di Sopraporta anche la segale, crescono a vista d'occhio. Casaccia, incoraggiata dall'esito dell'anno scorso in fatto di coltivazione di patate, ha aumentato l'area campiva tentando, seppure in proporzioni ridotte, la coltivazione dell'orzo. — Passa a miglior vita il maestro Agostino Fasciati di Soglio; maestro, uomo politico, scrittore, giornalista, fotografo, umorista, satirico, prese moglie a 77 anni e a 78 morì. — A Vicosoprano è convocata un'assemblea popolare per sentire il rapporto Versell-Lardelli sulla cessione delle forze idriche della Maira e dell'Albigna alla S. A. Albigna. I comuni sono in possesso della terza edizione dell'atto cessione notevolmente migliorato a favore dei comuni. È giunto il momento per i comuni di dire « sì » o « no ». Una quindicina di giorni dopo cade un « sì » quasi unanime. Il filo è tagliato, la via è aperta, speriamo in bene. I comuni della Bregaglia fondano una corporazione di diritto pubblico per regolare le loro relazioni interne al riguardo dell'atto di concessione delle forze idriche della Maira.

**Luglio.** — Il tempo continua propizio per la fienagione nell'alta valle; anche lassù il raccolto è piuttosto scarso, forse non nelle proporzioni della bassa valle. — L'afflusso di forestieri che visitano la nostra Valle, ad onta dei tempi critici, va man mano aumentando. Met, Soglio, Albergo Pensione Willi, stazione ideale per l'occhio e per lo stomaco. Poi discesa a Castasegna attraverso il castagneto di Bräntan, per far ritorno in Engadina con le corriere postali. — A Soglio ha luogo un corso per stimatori in materia di stima di fondi per raggruppamento, sotto la guida dell'esperto federale, cons. naz. Öhninger. — Abbiamo la visita del sig. Bener, il quale per incarico della EAGI passa alla premiazione delle migliori colture campive. Ho avuto occasione di accompagnare il sig. Bener sui campi di Castasegna e Soglio. Ho potuto constatare che, il tempo ristretto a disposizione dell'esperto non gli permette di esaminare tutti i campi e dare un equo giudizio. Malcontenti sorsero già l'anno scorso. Non sarebbe forse meglio desistere da una premiazione individuale e invece considerare per la premiazione il comune come tale. L'importo del premio potrebbe andare a favore di una cassa comunale per l'acquisto di concimi artificiali o di mezzi per combattere le malattie delle colture. — Gli apicoltori in generale non sono troppo soddisfatti del raccolto di miele. — Il dissodamento della regione di Bregan su quel di Bondo è iniziata. Sono all'opera colonie di studenti: sradicano, abbattano, tagliano, rivoltano terra e sassi; terra sei tu che ci dai il pane, ma non bisogna risparmiare fatiche!

**Agosto.** — Il tempo continua ad essere propizio alle colture; si taglia il frumento e l'orzo; è Soglio che maggiormente ha intensificato queste colture, mentre Bondo e Castasegna hanno messo maggior peso sul grano turco e su quel di Sopraporta alle patate. A Soglio pare che un campo coltivato a frumento varietà Plantahof abbia dato 39 kg. di grano su un'ara. — L'affluenza di forestieri si mantiene alta, spesso vediamo vediamo cinque corriere occupate al completo salire la valle alla sera. — I lavori di raggruppamento proseguono in modo soddisfacente. Soglio e Castasegna però marciano a passo di lumaca! L'UCRB, presenti i sigg. Tröger e Möhr nonchè gli stimatori, tiene una seduta a Promontogno, nella quale

fra altro si firmano i contratti coi geometri e si fissano i termini delle tappe di lavoro. — Il raccolto del guaime in generale è soddisfacente. — La gioventù sta preparando canzoni sotto la guida del maestro Mario Meuli di Vicosoprano per portarle a Coira in occasione della festa popolare del Grigioni italiano. Auguriamo buon esito.

## VAL POSCHIAVO

### Giugno—Agosto

**Giugno.** — La Commissione « Spurgo Pascoli » in val Poschiavo fissò il modo col quale concorrere alla formazione di nuovi pascoli. — Il 14 festa campestre al Crotto, a favore della prossima festa di ginnastica a Coira. — Il 18 arrivo di una cinquantina di bambini francesi che la nostra popolazione accolse con larghezza di cuore a dividere per tre mesi il pane e l'intimità della famiglia. Resteranno fino il 25 settembre. — Si lavorò molto per la campicoltura di guerra; troppo! Si lamenta la scarsità del latte; si dice sia conseguenza della campicoltura! — I nostri ginnastici a Coira si fecero onore riuscendo quinti nella 2. categoria. — Il 28 assemblea al Suisse dei delegati della Cassa di Mutuo Soccorso: revisione degli statuti; disposizioni; eventuali.

**Luglio.** — Il 6 la giovane maestra Sr. Osvalda Unteregger di Sargans, in Mesolcina, moriva dopo repentina malattia; lascia molto rimpianto. — I Consiglieri Federali on. Häberlin e on. Kobelt visitarono i lavori delle Forze Motrici a Palù e Ospizio. — Il consigliere federale di anni sono, on. Calonder, fu ospite nel nostro Borgo, all'Albergo Croce Bianca; Poschiavo è sensibile a questi onori. — Abbiamo salutato con piacere il nuovo periodico quindicennale: « Agricoltore Grigionitaliano », redatto dal sig. A. Gadina. — Il 12 luglio prima Santa Messa del neo sacerdote Don Alberto Lanfranchi di Angeli Custodi. La parrocchia di San Carlo saluta con esso il proprio primiziante. È il più giovane dei 57 sacerdoti poschiavini. — Il nuovo medico Dr. Arturo Maranta assunse con il corrente luglio la cura dei malati del comune di Brusio. — Le nostre cave di amianto vennero concesse dal sig. Fischer ad una nuova società sangallese. — Il 16 escursione botanica dei maestri della Valle all'Ospizio Bernina sotto la direzione del noto prof. Haller. — La signora Eva Luzzi, moglie del parroco evangelico dott. Giovanni Luzzi moriva repentinamente a 82 anni a Poschiavo. — Il 29 corr. il nostro illustre ospite R.mo Mons. Emilio Lanfranchi, Protonotario Apostolico, celebrava nell'intimità della famiglia il proprio settantesimo. Felicitazioni e auguri!

**Agosto.** — Il 1. commemorazione entusiasta e solenne del natale della Patria sia a Poschiavo che a Brusio. — Il 9 festa campestre a La Rösa: religiosa il mattino, profana nel pomeriggio. — Una commissione dei cons. agronomi Berner per S. Gallo, Frick per Engadina, Bregaglia e val Monastero, e del sig. Mohr (capo della sezione agricola dell'economia pubblica grigione), hanno proceduto, con alcuni addetti poschiavini, all'esame e premio delle diverse colture in Valle. — Al Crotto si tenne la festa campestre pro Santa Maria; riescì molto bene. — Il 24 leva militare per i giovani del 1924; se ne presentarono 35 a Poschiavo e 16 a Brusio.

T. Marchioli

## Festa popolare del Grigioni Italiano a Coira

26-27 settembre 1942

Promossa dall'EAGI si è svolta alla Halle del mercato di Coira la grande festa popolare grigionitaliana col concorso di cori, formazioni corali, gruppi di canterini e bande musicali di tutte e quattro le nostre Valli.

Grande il successo. — Il buon ragguaglio si darà nel prossimo fascicolo.